

Автономное образовательное учреждение  
высшего образования Ленинградской области  
«Государственный институт экономики, финансов, права и технологий»



## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Направление подготовки  
**38.03.04 – Государственное и муниципальное управление**  
(уровень бакалавриата)

Направленность (профиль) образовательной программы  
Государственное и муниципальное управление

Форма обучения  
заочная

Гатчина  
2017

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее ФГОС ВО) по направлению подготовки 38.03.04 – Государственное и муниципальное управление направленность

Уровень: бакалавриат

Организация-разработчик: АОУ ВО ЛО «Государственный институт экономики, финансов, права и технологий»

Разработчики:

к.п.н., доцент кафедры иностранных языков  / Налиткина О.В.

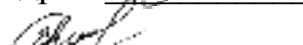
старший преподаватель  / Савицкая А.Г.

старший преподаватель  / Савицкий К.И.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков «26» августа 2017г. Протокол №1.

СОГЛАСОВАНО:

И. о. заведующего кафедрой  / Налиткина О.В.

Руководитель ОП  / Якимчук Н.Н.

## Содержание

1. Пояснительная записка.....	4
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	5
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы .....	7
4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.....	7
5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.....	8
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) .....	19
7. Фонд оценочных и методических материалов для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	20
7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	20
7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания .....	21
7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы .....	29
7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков или опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций.....	48
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля) .....	56
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).....	57
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	58
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем .....	61
12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).....	61

## 1. Пояснительная записка

Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством межкультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

Курс «Иностранный язык» занимает важное место при подготовке бакалавров по направлению 38.03.04 – Государственное и муниципальное управление. Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Данная программа строится с учетом следующих педагогических и методических принципов:

- личностная ориентация процесса преподавания и изучения иностранного языка;
- аутентичность используемых учебных материалов;
- направленность на формирование коммуникативных умений, релевантных для понимания иноязычного дискурса (при слушании / чтении) и его самостоятельного порождения (в ходе устного и письменного общения);
- опора на самостоятельность и ответственность студентов;
- использование в учебном процессе рефлексии и самооценки, способствующих развитию автономности студентов;
- интегративность овладения речевыми умениями и речевыми средствами;
- учет междисциплинарных связей при отборе компонентов содержания обучения.

Программа соответствует современной образовательной парадигме, ориентированной на внедрение в учебный процесс инновационных подходов и основывается на компетентностном подходе.

Данная программа отражает требования квалификационных характеристик будущих бакалавров и обеспечивает высокий уровень их подготовки.

Задачи дисциплины:

1. Развитие умения пользоваться различными формами и способами речевой деятельности, в том числе письменными, устными, экстралингвистическими, необходимыми для решения профессиональных задач;

2. Развитие умений, навыков и способностей студентов гибко и эффективно пользоваться иностранным языком в целях понимания и передачи информации;

3. Развитие лингвистической, лингвострановедческой и культурологической компетенций, необходимых для интеграции в систему мировой и иноязычной культур.

В задачи курса входит также обучение следующим видам речевой деятельности:

1. Говорению (умению вести спонтанную дискуссию, поддерживать беседу на заданную тему, выполнять мини-презентации по предложенным темам);

2. Письму (умению вести переписку (электронное письмо, письмо, претензия, и т.д.));

3. Чтению (умению читать аутентичные тексты разной направленности, выстраивать отдельные части текста в логическом порядке, соотносить части связанного текста с утверждениями);

4. Аудированию (умению понимать аутентичную речь в естественном темпе (телефонные разговоры, реклама продукта, монологическая речь, выделять необходимую информацию и использовать ее в смежных по тематике контекстах).

## **2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык» участвует в формировании следующей компетенции:

<b>ОК-5 –</b> способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>Знания:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- базовых правил грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);</li><li>- базовых норм употребления лексики и фонетики;</li><li>- требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;</li><li>- основных способов работы над языковым и речевым материалом;</li><li>- страноведческой информации;</li><li>- основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).</li></ul>
---	---

	<p><b>Умения:</b></p> <p>использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <p><i>в области аудирования:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных деловых, публицистических(медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую / запрашиваемую информацию;</li> </ul> <p><i>в области чтения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов; детально понимать публицистические (медийные) тексты, а также письма; выделять значимую / запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</li> </ul> <p><i>в области говорения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- начинать, вести / поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью / собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;</li> </ul> <p><i>в области письма:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты.</li> </ul> <p><b>Навыки:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;</li> <li>- выражения своих мыслей и позиции в межличностном общении на изучаемом иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</li> <li>- преодоления «сбоев» в коммуникации, вызванных объективными и субъективными социокультурными причинами;</li> <li>- самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</li> </ul>
--	---

### 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.10 «Иностранный язык» является обязательной дисциплиной базовой части для подготовки студентов по направлению 38.03.04 Государственное и муниципальное управление.

Шифр компетенции	Предшествующие дисциплины учебного плана, в которых осваивается компетенция	Дисциплины учебного плана, в которых компетенция осваивается параллельно с изучаемой дисциплиной	Последующие дисциплины учебного плана, в которых осваивается компетенция
ОК-5	Дисциплина является первой в формировании данной компетенции	Риторика	Деловые коммуникации

### 4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» составляет 7 зачетных единиц или 252 академических часа.

Курс		1 курс	2 курс	Всего, ак. часов
Общая трудоемкость (всего ак. часов / з.ед)		144 / 4	108 / 3	252 / 7
Контактная работа	Лекции	-	-	-
	Практические занятия	14	10	24
	Контрольная работа	1	-	1
Самостоятельная работа		128	96	224
Вид промежуточной аттестации (конт.раб. / самост.раб.)	Зачет, Экзамен	1	2	3

**5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий**

***Английский язык (Уровень А2)***

№	Наименование раздела дисциплины (тема)	Трудоемкость				Содержание
		всего	лекции	практич. занятия	самост. работа	
1 курс						
1.	Жизнь семьи.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет (см. табл. 2) в рамках темы. Семья и друзья (монолог-описание). Соседи (диалог-обмен мнениями). Речевые умения для ситуации «Знакомство». Фразы и нормы речевого этикета для общения по телефону. Развитие навыков преодоления сбоев в коммуникации. Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Построение вопросительных предложений.
2.	Образование.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет (см. табл. 2) в рамках темы. Образование и школа в России и за рубежом (страноведческая информация). Подготовка специалистов в сфере государственного и муниципального управления (монолог-описание). Языковые школы (диалог-расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для обращения за информацией. Письмо: развитие умений вести запись тезисов письменного доклада. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PastSimple; usedto; PastContinuous.
3.	Город.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет (см. табл. 2) в рамках темы. Родной город (монолог-описание).



					<p>Фразы и нормы речевого этикета для ориентирования в городе (запрос и указание направлений). Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): исчисляемые, неисчисляемые существительные.</p> <p>Квантификаторы.</p>
4.	Взаимоотношения.	20	-	2	18 <p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет (см. табл. 2) в рамках темы.</p> <p>Страноведческая информация о семейных традициях в мире. Свадебные традиции в разных странах (монолог-повествование). Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты.</p> <p>Лексика для построения рассказа.</p> <p>Фразы и нормы речевого этикета для выражения приглашения и предложения.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Present Simple; Present Continuous.</p>
5.	Путешествия.	20	-	2	18 <p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы.</p> <p>Достопримечательности в разных странах (диалог-обмен мнениями).</p> <p>Различные виды отдыха. Услуги в отелях (монолог-описание). Путешествие самолетом (диалог-расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для просьб.</p> <p>Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Способы выражения будущего действия.</p>
6.	Еда.	20	-	2	18 <p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы.</p> <p>Здоровое питание (монолог-рассуждение). Еда в ресторане (диалог-расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для заказа столика. Письмо:</p>

						запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): прилагательные; степени сравнения прилагательных.
7.	Профессиональная деятельность.	22	-	2	20	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Прием на работу (диалог-собеседование). Будущая профессиональная деятельность (монолог-рассуждение). Фразы и нормы речевого этикета для собеседования. Резюме. Прилагательные и существительные для описания личности. Развитие умений в области говорения для выражения совета, рекомендации. Письмо: оформление резюме и сопроводительного письма, необходимых для приема на работу. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Present Perfect ( <i>already, yet</i> )
<b>Контрольная работа</b>		1				
<b>Зачет (конт раб./самост.раб.)</b>		1				
<b>Итого за 1 курс</b>		<b>144</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>128</b>	
<b>2 курс</b>						
8.	Великие идеи.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Инновации и изобретения (монолог-рассуждение). Технические новинки. Письмо: развитие прагматических навыков составления инструкции. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): способы выражения предсказания. Условные придаточные предложения первого типа.
9.	Развлечения.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Кино и телевидение (монолог-описание). Концерт (диалог-обмен

					мнениями). Фразы и нормы речевого этикета для заказа билетов. Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Прилагательные с суффиксами <i>-ing</i> , <i>-ed</i> . Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): пассивный залог.
10.	Здоровье и спорт.	21	-	2	19 Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Стресс (диалог-обмен мнениями). Различные виды спорта (монолог-описание). Лексика по теме «У врача». Фразы и нормы речевого этикета для посещения врача. Словосочетания с глаголом <i>get</i> . Письмо: запись тезисов из аудиотекстов. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): <i>Present Perfect for &amp; since; been &amp; gone</i> .
11.	Личные вещи.	21	-	2	19 Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Мода и одежда (монолог-рассуждение). Фразы и нормы речевого этикета для посещения магазина одежды. Различия между глаголами <i>fit</i> , <i>go with &amp; suit</i> . Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): модальные глаголы для выражения долженствования в настоящем и в прошлом. Инфинитив цели.
12.	Глобальные вопросы.	22	-	2	20 Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Известные исследователи и путешественники. Фестивали в разных странах (монолог-описание). Английский язык – международный язык делового общения (диалог-обмен мнениями). Фразы и нормы речевого этикета для выражения согласия/несогласия. Письмо: запись тезисов письменного доклада по

					изучаемой проблематике. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): относительные придаточные предложения. Предлоги движения.
<b>Экзамен</b> (конт раб./самост.раб.)	<b>2</b>				
<b>Итого за 2 курс</b>	<b>108</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>96</b>	
<b>Итого</b>	<b>252</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>224</b>	

### *Английский язык (Уровень В1)*

№	Наименование раздела дисциплины (тема)	Трудоемкость				Содержание
		всего	лекции	практич. занятия	самост. работа	
1 курс						
1.	Характеристики личности.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Описание людей. Привычки и повседневные занятия. Национальные особенности. Страноведческая информация о культуре Британии (монолог-рассуждение). Письмо: запись тезисов письменного доклада по изучаемой проблематике. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Глаголы действия и состояния. PresentSimple; PresentContinuous. Вопросы к подлежащему и дополнению.
2.	Путешествия.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Путешествия. Книги и фильмы о путешествиях. Планирование маршрута. Фразы и нормы речевого этикета для общения в транспорте. Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PastSimple; PresentPerfect. Фразовые глаголы.
3.	Дом. Виды жилья.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см.

						табл. 2) в рамках темы. Жилье. Необычные дома (монолог-описание). Части дома. Фразы и нормы речевого этикета для выражения просьбы и приглашения (диалог-расспрос). Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): модальные глаголы (долженствование, разрешение, запрет).
4.	Удача и невезение.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Идиоматические выражения для описания рисков. Травмы. Союзы времени. Страноведческая информация о приметах и предрассудках в разных странах (монолог-повествование). Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PastSimple; PastContinuous, PastPerfect.
5.	Работа в офисе.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Оснащение и работа офиса. Фразы и нормы речевого этикета для заказа товара по телефону. Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Степени сравнения прилагательных. Сравнение существительных. Словообразование (отрицательные приставки).
6.	Отдых.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Планирование отпуска (диалог-расспрос). Отдых. Фразы и нормы речевого этикета для бронирования путевки. Письмо: запись фактов из текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Способы выражения будущего действия. Косвенные вопросы.

7.	Этапы жизни. Перемены.	22	-	2	20	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Описание изменений образа жизни. Жизненные этапы (монолог-рассуждение). Фразы и нормы речевого этикета для высказывания своего мнения и выражения советов. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PresentPerfectContinuous. Построение восклицательных предложений. Составные существительные.
<b>Контрольная работа</b>		1				
<b>Зачет (конт раб./самост.раб.)</b>		1				
<b>Итого за 1 курс</b>		<b>144</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>128</b>	
2 курс						
8.	Новости. Пресса.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Жанры газетных публикаций (диалог-обмен мнениями). Интервью, репортажи, статьи. Лексика «Преступления. Закон. Порядок». Письмо: запись фактов из текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): условные предложения второго и третьего типов.
9.	Покупки. Покупательские привычки.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Потребительская корзина. Покупательские привычки (монолог-описание). Виды упаковки. Покупки в интернет-магазинах (диалог-расспрос). Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Устойчивые выражения с глаголом take. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): артикли. Неопределенные местоимения. Квантификаторы.
10.	Правда и вымысел.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и

						<p>письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Иллюзии. Фокусы. Легенды стран изучаемого языка (страноведческая информация). Книги и фильмы о тайнах и их разгадках (монолог-описание).</p> <p>Разница в употреблении make&amp;do. Письмо: запись фактов из аудиотекстов.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Модальные глаголы (выводы и умозаключения).</p> <p>Употребление герундия.</p>
11.	Спорт. Олимпийские игры.	21	-	2	19	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Спорт. Необычные виды спорта (монолог-описание). Проблемы детского спорта (диалог-обмен мнениями). Спонсорские проекты.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): страдательный залог. Каузатив.</p>
12.	Жизненные приоритеты.	22	-	2	20	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Человеческие потребности (монолог-рассуждение). Будущая профессиональная деятельность. Деньги. Фразы и нормы речевого этикета для опроса.</p> <p>Лексика по теме «Деньги». Письмо: оформление резюме и сопроводительного письма, необходимых для приема на работу.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): косвенная речь.</p> <p>Построение косвенных вопросов и приказов.</p>
Экзамен (конт раб./самост.раб.)		2				
Итого за 2 курс		108	-	10	96	
Итого		252	-	24	224	

### **Немецкий язык**

№	Наименование раздела дисциплины (тема)	Трудоемкость					Содержание
		всего	лекции	практич.	занятия	самост. работа	

1 курс						
1.	Современная молодежь.	20	-	2	18	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Проблемы молодежи. Получение образования. Будущая карьера в сфере государственного и муниципального управления. Подготовка специалистов в сфере государственного и муниципального управления (монолог-описание). Письмо: развитие умений вести запись тезисов письменного доклада.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Прошедшее повествовательное время. Модальные глаголы.</p>
2.	Отпуск и путешествия.	20	-	2	18	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Путешествие мечты. Вокруг света за 12 дней. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Отделяемые и неотделяемые приставки. Прошедшее разговорное время.</p>
3.	Германоязычные страны.	20	-	2	18	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Страноведческая информация: Германия. Австрия. Основные культурные маршруты. Письмо: запись фактов из текстов для чтения.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Сложносочиненные предложения, предлоги.</p>
4.	Здоровье.	20	-	2	18	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Недомогания и их лечение. Альтернативные методы лечения. У врача. Фразы и нормы речевого этикета для посещения врача.</p>



						Диалог-расспрос. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Императив. Косвенные вопросы.
5.	Здоровое питание.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Здоровое питание (монолог-рассуждение). Еда в ресторане (диалог-расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для заказа столика. Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Степени сравнения прилагательных и наречий.
6.	Мода. Одежда. Покупки.	20	-	2	18	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Покупательская корзина. Покупательские привычки (монолог-описание). Виды упаковки. Покупки в интернет-магазинах (диалог-расспрос). Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Склонение прилагательных (тип I).
7.	Жилье.	22	-	2	20	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Виды жилья, обстановка, мебель, дизайн. Аренда жилья. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Придаточное предложение причины. Конструкция «zu+инфинитив».
<b>Контрольная работа</b>		1				
<b>Зачет (конт раб./самост.раб.)</b>		1				
<b>Итого за 1 курс</b>		<b>144</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>128</b>	
<b>2 курс</b>						
8.	Биография. Профессиональная	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения

	деятельность.					и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Биография, запомнившиеся события. Описание изменений образа жизни. Жизненные этапы (монолог-рассуждение). Трудоустройство. Письмо: оформление резюме и сопроводительного письма, необходимых для приема на работу. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Склонение прилагательных (тип II, III).
9.	Путешествия и отели.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Ориентирование в незнакомом городе, заселение в отель. Сервис в отеле (диалог-расспрос). Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Вопрос-эхо, вежливый вопрос. Сослагательное наклонение.
10.	Коммуникация, общение.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Виды и способы коммуникации, реклама. Монолог-рассуждение: Коммуникации в профессиональной сфере. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Выражение нереального действия, желания (KonjunktivII).
11.	Спорт.	21	-	2	19	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Спорт и здоровье, экстремальные виды спорта. Необычные виды спорта (монолог-описание). Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Согласование времен в немецком языке.
12.	Праздники и обычаи.	22	-	2	20	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями,

					справочниками и ресурсами Интернет(см. табл. 2) в рамках темы. Популярны праздники, народные традиции Германии (страноведческая информация). Традиции России (монолог-описание). Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Сослагательное наклонение (KonjunktivI) для косвенной речи.
Экзамен (конт раб./самост.раб.)	2				
<b>Итого за 2 курс</b>	<b>108</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>96</b>	
<b>Итого</b>	<b>252</b>	<b>-</b>	<b>24</b>	<b>224</b>	

## 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

### Самостоятельная работа студентов на очной форме обучения

№	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ак. часы	Форма контроля
1.	Подготовка к практическим занятиям: поиск необходимой информации, обработка информации, выполнение письменных заданий	90	Устный / письменный, фронтальный / индивидуальный опрос
2.	Подготовка к текущему контролю (тестирование)	80	Тест
4.	Контрольная работа	54	Проверка преподавателем

Для самостоятельной работы по дисциплине (модулю) обучающиеся используют следующее учебно-методическое обеспечение:

1) Шевелёва С. А. Грамматика английского языка: учеб. пособие для студентов вузов / С. А. Шевелёва. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 423 с. [Электронный ресурс] URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>.

2) Васильева М. М., Васильева М. А. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие. 14-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 240 с. [Электронный ресурс] URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=474619>.

3) Фонд оценочных и методических материалов по дисциплине «Иностранный язык».

## **7. Фонд оценочных и методических материалов для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

### **7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы**

Процесс изучения дисциплины «*Иностранный язык*» направлен на формирование следующей компетенции, отраженной в паспорте формирования компетенций:

**ОК-5** – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

#### *Этапы формирования компетенции*

1 этап	2 этап	3 этап
<b>Иностранный язык</b> (1 курс)	<b>Иностранный язык</b> (2 курс)	Деловые коммуникации (4 курс)
Риторика (1 курс)		

## 7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Шкала оценивания	Компетенции	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
			Оценка «не зачтено» (0-54 баллов)	Оценка «зачтено» (55-69 баллов)	Оценка «зачтено» (70-84 балла)	Оценка «зачтено» (85-100 баллов)
Описание показателей и критериев оценивания компетенций	ОК-5	1 этап				
		<b>Знания:</b> основных способов работы над языковым и речевым материалом; базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; страноведческой информации; требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.	Не знает: - основных способов работы над языковым и речевым материалом; - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - страноведческой информации; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.	Демонстрирует частичные знания: - основных способов работы над языковым и речевым материалом; - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - страноведческой информации; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.	Знает достаточно в базовом объеме: - основные способы работы над языковым и речевым материалом; - базовые правила грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовые нормы употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - страноведческой информации; - требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.	Демонстрирует высокий уровень знаний: - основных способов работы над языковым и речевым материалом; - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - страноведческой информации; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

	<p><b>Умения:</b> использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; <i>в области аудирования:</i> воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию; <i>в области чтения:</i> понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр проспектов), блогов веб-сайтов;</p>	<p>Не умеет или демонстрирует частичные умения, допуская грубые ошибки: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов</p>	<p>Демонстрирует частичные умения без грубых ошибок: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов,</p>	<p>Умеет применять знания на практике в базовом объеме: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов,</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень умений: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов),</p>
--	---	--	---	--	---

	<p><i>в области говорения:</i> начинать вести / поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);</p> <p><i>в области письма:</i> заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>	<p>прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов;</p> <p><i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);</p> <p><i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера; - при ведении записи основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>	<p>брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов;</p> <p><i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);</p> <p><i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера; - при ведении записи основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>	<p>брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов;</p> <p><i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);</p> <p><i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера; - при ведении записи основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>	<p>блогов / веб-сайтов;</p> <p><i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);</p> <p><i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера; - при ведении записи основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>
--	--	---	--	--	--

		<p><b>Навыки:</b> ведения дискуссии, выражения своих мыслей и позиции в межличностном общении на изучаемом иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров на иностранном языке; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	<p>Не владеет или демонстрирует низкий уровень владения навыками: ведения дискуссии, выражения своих мыслей и позиции в межличностном общении на изучаемом иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров на иностранном языке; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	<p>Демонстрирует частичное владение без грубых ошибок навыками: ведения дискуссии, выражения своих мыслей и позиции в межличностном общении на изучаемом иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров на иностранном языке; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	<p>Владеет базовыми навыками: ведения дискуссии, выражения своих мыслей и позиции в межличностном общении на изучаемом иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров на иностранном языке; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	<p>Демонстрирует владение на высоком уровне навыками: ведения дискуссии, выражения своих мыслей и позиции в межличностном общении на изучаемом иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров на иностранном языке; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>
		2 этап				
показатели и критериев оценивания	ОК-5	<p><b>Знания:</b> базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых</p>	<p>Не знает: - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса);</p>	<p>Демонстрирует частичные знания: - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и</p>	<p>Знает достаточно в базовом объеме: - базовые правила грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень знаний: - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и</p>



	<p>норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры при осуществлении коммуникации в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).</p>	<p>- базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры при осуществлении коммуникации в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; - основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).</p>	<p>синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры при осуществлении коммуникации в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; - основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).</p>	<p>синтаксиса); - базовые нормы употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры при осуществлении коммуникации в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; - основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).</p>	<p>синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры при осуществлении коммуникации в процессе межличностного и межкультурного взаимодействия; - основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).</p>
	<p><b>Умения:</b> использовать различные формы, виды устной и</p>	<p>Не умеет или демонстрирует частичные умения, допуская грубые</p>	<p>Демонстрирует частичные умения без грубых ошибок: - при использовании</p>	<p>Умеет применять знания на практике в базовом объеме: - при использовании</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень умений: - при использовании различных форм, видов</p>

	<p>письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <p><i>в области аудирования:</i> воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных публицистических (медийных) и прагматических текстов, а также выделять в них значимую / запрашиваемую информацию;</p> <p><i>в области чтения:</i> детально понимать письма; выделять значимую / запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</p> <p><i>в области говорения:</i> делать сообщения и выстраивать монолог-</p>	<p>ошибки:</p> <p>- при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <p><i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных публицистических (медийных), прагматических текстов, а также выделения в них значимой / запрашиваемой информации;</p> <p><i>в области чтения:</i> - при детальном понимании письма и текста; выделении значимой / запрашиваемой информации из прагматических текстов</p>	<p>различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <p><i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных публицистических (медийных), прагматических текстов, а также выделения в них значимой / запрашиваемой информации;</p> <p><i>в области чтения:</i> - при детальном понимании письма и текста; выделении значимой / запрашиваемой информации из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</p> <p><i>в области говорения:</i></p>	<p>различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <p><i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных публицистических (медийных), прагматических текстов, а также выделения в них значимой / запрашиваемой информации;</p> <p><i>в области чтения:</i> - при детальном понимании письма и текста; выделении значимой / запрашиваемой информации из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</p> <p><i>в области говорения:</i></p>	<p>устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности и в процессе общения для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <p><i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных публицистических (медийных), прагматических и деловых текстов, а также выделения в них значимой / запрашиваемой информации;</p> <p><i>в области чтения:</i> - при детальном понимании письма и текста; выделении значимой / запрашиваемой информации из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</p> <p><i>в области говорения:</i></p>
--	--	---	---	---	---

	описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение; <i>в области письма:</i> вести запись тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты.	справочно-информационного и рекламного характера; <i>в области говорения:</i> - при подготовке сообщения и выстраивании монолога-описания, монолога-повествования и монолога-рассуждения; - при поддержании диалога-интервью / собеседовании и при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета; <i>в области письма:</i> - при ведении записи тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; поддержании контактов при помощи электронной почты.	- при подготовке сообщения и выстраивании монолога-описания, монолога-повествования и монолога-рассуждения; - при поддержании диалога-интервью / собеседовании и при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета; <i>в области письма:</i> - при ведении записи тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; поддержании контактов при помощи электронной почты.	- при подготовке сообщения и выстраивании монолога-описания, монолога-повествования и монолога-рассуждения; - при поддержании диалога-интервью / собеседовании и при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета; <i>в области письма:</i> - при ведении записи тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; поддержании контактов при помощи электронной почты.	- при подготовке сообщения и выстраивании монолога-описания, монолога-повествования и монолога-рассуждения; - при поддержании диалога-интервью / собеседовании и при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета; <i>в области письма:</i> - при ведении записи тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; поддержании контактов при помощи электронной почты.
	<b>Навыки:</b> преодоления «сбоев» в коммуникации, вызванных объективными и субъективными социокультурными	Не владеет или демонстрирует низкий уровень владения навыками: преодоления «сбоев» в коммуникации, вызванных	Демонстрирует частичное владение без грубых ошибок навыками: преодоления «сбоев» в коммуникации, вызванных	Владеет базовыми навыками: преодоления «сбоев» в коммуникации, вызванных объективными и субъективными	Демонстрирует владение на высоком уровне навыками: преодоления «сбоев» в коммуникации, вызванных объективными и

		причинами для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	объективными и субъективными социокультурными причинами для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	объективными и субъективными социокультурными причинами для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	социокультурными причинами для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	субъективными социокультурными причинами для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
--	--	---	---	---	--	--

**7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**7.3.1 Типовые билеты к зачёту**

<p>ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И ТЕХНОЛОГИЙ</p> <p><b>Кафедра иностранных языков</b></p> <p><b>БИЛЕТ К ЗАЧЕТУ № 1</b></p> <p><u>По дисциплине «Иностранный язык»</u></p> <p><u>2017-2018 уч.год</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Чтение и перевод текста на тему Здоровье и спорт.</li><li>2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.</li><li>3. Перевод предложений с русского языка на иностранный.</li></ol> <p><i>И.о. заведующего кафедрой иностранных языков</i> к.п.н. Налиткина О.В. _____ (подпись)</p>
<p>ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И ТЕХНОЛОГИЙ</p> <p><b>Кафедра иностранных языков</b></p> <p><b>БИЛЕТ К ЗАЧЕТУ № 2</b></p> <p><u>По дисциплине «Иностранный язык»</u></p> <p><u>2017-2018 уч.год</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Чтение и перевод текста на тему Работа.</li><li>2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.</li><li>3. Перевод предложений с русского языка на иностранный.</li></ol> <p><i>И.о. заведующего кафедрой иностранных языков</i> к.п.н. Налиткина О.В. _____ (подпись)</p>
<p>ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И ТЕХНОЛОГИЙ</p> <p><b>Кафедра иностранных языков</b></p> <p><b>БИЛЕТ К ЗАЧЕТУ № 3</b></p> <p><u>По дисциплине «Иностранный язык»</u></p> <p><u>2017-2018 уч.год</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Чтение и перевод текста на тему Путешествия.</li><li>2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.</li><li>3. Перевод предложений с русского языка на иностранный.</li></ol> <p><i>И.о. заведующего кафедрой иностранных языков</i> к.п.н. Налиткина О.В. _____ (подпись)</p>

Программа зачета охватывает изученный в течение семестра материал и состоит из двух этапов. Первый включает в себя письменное тестирование, подразумевающее выполнение заданий, направленных на проверку знаний, умений и навыков в области лексики, грамматики, чтения, письма и иноязычного этикета, свойственного письменной речи различных жанров. Второй этап проходит в устной форме, что позволяет оценить глубину

знаний и сформированность умений и навыков в области фонетики, чтения и перевода, аудирования, говорения, а также практическое владение лексикой и грамматикой, и предполагает выполнение следующих заданий:

1. Чтение, перевод с иностранного языка на русский аутентичного текста общеязыковой направленности (прагматического или публицистического характера по одной из изученных в рамках данного этапа тем), передача основного содержания текста средствами иностранного языка.
2. Беседа с преподавателем по прочитанному на иностранном языке с целью проверки владения студентом лексикой по предложенной теме, умениями и навыками аудирования и говорения, в том числе неподготовленной иноязычной речи.
3. Перевод предложений с русского языка на иностранный, содержащих лексические и грамматические явления, изученные в течение семестра.

### **Методические материалы к зачету по английскому языку**

#### **1. Материалы для письменного тестирования**

##### **Лексико-грамматический тест**

##### ***END-OF-TERM ENGLISH GRAMMAR AND VOCABULARY TEST***

#### ***Task 1. Choose the best word a, b, or c to complete the gaps.***

1. I'm very interested \_\_\_\_\_ about your dinner party last night.  
a) in hearing      b) to hear      c) to hearing
2. I'm \_\_\_\_\_ seeing her again soon.  
a) looking forward to      b) planning to      c) interested to
3. I've lost my camping-gas \_\_\_\_\_.  
a) light      b) spray      c) stove
4. Have you seen my first-aid \_\_\_\_\_ anywhere?  
a) kit      b) pack      c) bag
5. The journey will take two or three days \_\_\_\_\_.  
a) on foot      b) by walking      c) with feet
6. I hope to see the castle \_\_\_\_\_ before I leave the city.  
a) ancient      b) remains      c) ruins
7. What are the most \_\_\_\_\_ computer games in your country?  
a) favourite      b) popular      c) best-selling
8. The perfect boss should have a lot of \_\_\_\_\_.  
a) patience      b) patients      c) passionate
9. Madonna began her \_\_\_\_\_ working in a donut shop.  
a) job      b) work      c) career
10. Do you think teachers get a good \_\_\_\_\_ for the job they do?  
a) pay rise      b) salary      c) well-paid

#### ***Task 2. Put the verbs in the correct tense form.***

1. What is the matter? Why \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ (look) at me like that?

2. I don't want this shirt, I \_\_\_\_ (hate) this colour.
3. We \_\_\_\_ (hold) the party out in the garden next Sunday, when you \_\_\_\_ (arrive).
4. A burglar \_\_\_\_ (break) into the house while we \_\_\_\_ (watch) television.
5. The passengers are tired because they \_\_\_\_ (not sleep) all night.
6. \_\_\_\_ you \_\_\_\_ (see) my calculator? I am sure I \_\_\_\_ (leave) it here earlier.
7. Stop doing that or I \_\_\_\_ (tell) your parents.
8. Sorry, I can't come. I \_\_\_\_ (meet) my mother for lunch at one.
9. We need some changes. When we \_\_\_\_ (paint) the walls, the flat \_\_\_\_ (look) much better.
10. Excuse me, \_\_\_\_ this bus \_\_\_\_ (stop) outside the station?
11. When Dick \_\_\_\_ (cook) lunch he \_\_\_\_ (cut) his finger badly.
12. \_\_\_\_ you \_\_\_\_ (ever drink) pineapple juice? It's fantastic.
13. We \_\_\_\_ (be) here for hours. Are you sure we are in the right place?
14. Have a nice weekend! I \_\_\_\_ (see) you on Monday.

**Task 3. Fill in the gaps with prepositions.**

1. What are you doing \_\_\_\_ the weekend?
2. Debbie and Paul got married \_\_\_\_ 1996.
3. Ronan's been far happier \_\_\_\_ he moved to San Francisco.
4. They have been in Mallorca \_\_\_\_ two weeks.
5. Is she arriving tomorrow? – No, \_\_\_\_ Monday.
6. What time does the train leave? - \_\_\_\_ 5, I guess.

**Task 4. Complete the conversation in a hotel between Nick (N) and the receptionist (R) with a word or phrase from the box in each space.**

I ask	sorry	to do	afraid	doing	sure
I'd like	that	certain	can I see	I wonder if	can I

- R: Hello, sir, (1) \_\_\_\_\_ help you?
- N: Yes. (2) \_\_\_\_\_ a single room for one night, please.
- R: Yes, certainly, sir.
- N: (3) \_\_\_\_\_ I could have a room with air conditioning. It's very hot today.
- R: I'm afraid (4) \_\_\_\_\_ our rooms have central heating, but not air conditioning, sir.
- N: Oh dear. Never mind.
- R: (5) \_\_\_\_\_ your passport, please?
- N: Yes, (6) \_\_\_\_\_.
- R: Thank you. Could (7) \_\_\_\_\_ you to fill in this form as well, please?
- N: Yes, of course.
- R: Thank you. You're in Room 101 on the fifth floor, sir. The lift is over there.
- N: I'd like (8) \_\_\_\_\_ some exercise. Is there a gym in the hotel?
- R: I'm (9) \_\_\_\_\_, but the gym is closed today. It will be open again tomorrow.

N: OK. Thank you.

R: Thank you, sir. Enjoy your stay!

**Task 5. Complete each sentence with the correct form of an adjective.**

1. A salad is \_\_\_\_ (healthy) for you than a cheeseburger.
2. 36 – 0 is \_\_\_\_ (high) score in a professional football match.
3. Singapore is \_\_\_\_ (wet) place in the world with more than 200 centimeters of rain every year.
4. The nightlife in London is \_\_\_\_ (interesting) than in Oxford.
5. \_\_\_\_ (lucky) woman in the world won nearly \$200 million in the Massachusetts Lottery.
6. Michael Schumacher is a \_\_\_\_ (successful) racing driver than his brother.

**Task 6. Choose the best title for the article. Do questions 7–10 before you answer this question.**

(1)

- a) What happens to food?      b) Staying healthy c) Food and cooking      d) Farming today

**Read the article below. Match the descriptions a–f to paragraphs 2–5. There are two descriptions that you do not need.**

- a) Junk food      b) How people cook and eat      c) Feasts and festivals      d) Slow food  
e) Finding food      f) Eating well

(1) \_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_ The first people lived by hunting animals, catching fish and gathering plants to eat. As the seasons changed, they moved around from place to place looking for food. People spent a lot of time looking for food. They hunted deer, horses and wild pigs for meat. They also ate whatever plants and small animals they could find, mushrooms, snails, nuts and berries.

(3) \_\_\_\_\_ Everyone needs food, but at least 800 million people in the world do not have enough. The food we eat gives us the energy we need to live. When people celebrate, food is often a big part of the festival. It is important in several religions, too. For example, during the holy month of Ramadan, Muslims eat nothing during the day until sunset. When Ramadan ends, they hold a feast to celebrate.

(4) \_\_\_\_\_ The main food of a country is called its ‘staple’ food. Rice is the staple food of about half the world. Other staples include wheat and potatoes. People eat different types of food to stay healthy. A healthy diet can include brown bread, nuts and eggs, and plenty of fruit and vegetables. Fatty or sugary foods, such as butter, cakes and sweets are not good for the body in large amounts. If you eat more food than you need, your body stores it as fat. This is why you get fatter if you eat a lot and don’t exercise much.

(5) \_\_\_\_\_ Cooking food can make it taste better and keep longer. The food people eat and the way they cook is very different around the world. In India, for



example, meat is often cooked in a clay oven called a 'tandoor'. In China, food is often cooked in round metal pans called 'woks'. There are many different ways of eating across the world. Some people kneel on the floor to eat, and some sit at high tables. Many people use their hands to eat, while others use wooden sticks called chopsticks, or a knife and fork.

### **Task 7. Writing**

Write a letter to your friend. Invite him/her to stay with you during the summer holidays. Suggest what you can see and do. Write 120-140 words.

## **2. Материалы для устного собеседования**

### **Билет №1**

#### **1. Read and translate the text using the dictionary. Summarize the main points.**

The best place I've ever stayed

*Katherine*

The best place I've ever stayed was a little wooden hut in the rain forests of Borneo, looking out over the mountains. There were lots of mosquitoes there and I woke up covered in bites, but the really great thing was that the following day, we climbed the highest mountain in South-East Asia – Mount Kinabalu. I spent my eighteenth birthday there and my cake was a piece of bread covered in little bits of chocolate! It was wonderful.

*Diana*

The best place I've ever stayed was a 1920s hotel in France. It was a lovely building with a big fountain in lovely gardens, but what I really remember about it is that it's where my husband asked me to marry him! While I was having a shower, I think he phoned room service and organised it. They brought breakfast up, and all the hot food was covered with metal lids. I sat down expecting a nice breakfast. I lifted up one metal lid, and there was toast. I lifted up a second, and there were some eggs. I lifted up a third lid and there was the ring! I started crying immediately. It was so romantic!

#### **2. Discuss with the examiner the text you have just translated.**

#### **3. Translate the sentences from Russian into English.**

1. Ты знаешь место подешевле, чтобы перекусить?
2. Я только что был на собеседовании.
3. Фильм был награжден несколькими призами.
4. Сколько стран ты посетил?
5. Вероятно, вечером будет дождь.

6. Новые болезни появятся, если люди будут есть генетически модифицированную еду.
7. Какие виды спорта ты считаешь захватывающими?
8. Столик был заказан на прошлой неделе.
9. В детстве мне приходилось присматривать за младшими братьями.
10. Это платье тебе идет.

## Методические материалы к зачету по немецкому языку

### 1. Материалы для письменного тестирования

#### Лексико-грамматический тест

#### *Üb. 1. Was ist richtig: a, b oder c? Markieren Sie bitte.*

1. Was bedeutet denn \_\_\_\_\_? – Das ist die Fähigkeit, sich an etwas zu erinnern.  
a) Gehirn b) Erfahrung c) Gedächtnis
2. Ich kann mich nicht so gut an die \_\_\_\_\_ vor der Grenzöffnung erinnern, weil ich damals ja erst fünf Jahre alt war.  
a) Erfahrungen b) Ideen c) Ereignisse
3. Was hast du denn nach dem Mauerfall gemacht? – Nachdem die Regierung endlich die Grenzen \_\_\_\_\_, ging ich für ein Jahr ins Ausland.  
a) geöffnet – war b) geöffnet – hat c) geöffnet – hatte
4. Woher wusstest du, dass man in den Westen reisen durfte? – Bevor ich die offenen Grenzübergänge selbst gesehen habe, \_\_\_\_\_ ich im Radio davon \_\_\_\_\_.  
a) hatte – gehört b) kann – hören c) hat – gehört
5. Clara Schumann war ein Wunderkind. \_\_\_\_\_ neun Jahren gab sie schon ihr erstes Konzert.  
a) Als b) Mit c) In
6. \_\_\_\_\_ Wunsch ihres Vaters musste sie einen „richtigen Beruf“ erlernen.  
a) Aus b) Auf c) Mit
7. Wie hast du denn deinen Freund kennengelernt? – Wir haben uns vor zehn Jahren in Berlin getroffen, \_\_\_\_\_ hat er dort noch gearbeitet.  
a) ständig b) dann c) damals
8. Hast du irgendwo meinen Schlüssel gesehen? – Deinen Schlüssel? Nein. Vielleicht hast du \_\_\_\_\_ ja im Büro liegen lassen.  
a) er b) es c) ihn
9. Kommt ihr auch zur Hochzeit von Klaus und Inge? – Ja, nächsten Samstag. Habt ihr schon ein Geschenk für \_\_\_\_\_ besorgt?  
a) Sie b) sie c) Ihnen
10. Wie kommen wir denn jetzt zurück zum Hotel? – Das ist doch ganz einfach: Bis zur Kreuzung, dann rechts und dann immer \_\_\_\_\_.  
a) geradeaus b) entlang c) gegenüber

11. Entschuldigung. Ist es noch weit bis zum Deutschen Museum? – Nein, das ist ganz \_\_\_\_\_, vielleicht fünf Minuten von hier.

a) ein Stück b) zurück c) in der Nähe

12. Können Sie mir sagen, wo hier in der Nähe ein Supermarkt ist? – Ja, gehen Sie hier vorne links und dann bis zur nächsten Kreuzung. Der Supermarkt ist direkt \_\_\_\_\_, neben der Post.

a) an der Ecke b) vorbei c) herum

13. Was sagt der Wetterbericht?

Es bleibt \_\_\_\_\_ – mal Sonne, mal Regen.

a) gewittrig b) trocken c) wechselhaft

14. Und wie war das Wetter in Rom? – Für die Jahreszeit viel zu \_\_\_\_\_. Ich musste dauernd dicke Pullover anziehen.

a) kühl b) mild c) heiß

15. Jetzt regnet es schon seit drei Tagen. – Ja, das ist wirklich \_\_\_\_\_!

a) eine Affenhitze b) ein Sauwetter c) ein Wetter wie im Bilderbuch

### **Üb. 2. Gebrauchen Sie Konjunktiv Präteritum:**

1. Ohne Arbeit ist keine Produktion möglich.
2. Kein Mensch kann jetzt wie ein Steinzeitmensch leben.
3. Ohne menschliche Bedürfnisse gibt es keine Wirtschaft.
4. Die wirtschaftliche Entwicklung war ohne neue technische Ideen nicht möglich.
5. Wenn kein Mensch Wünsche hat, wird die ganze Wirtschaft stillstehen.
6. Wenn das gesamte Einkommen verbraucht wird, kann die Wirtschaft nicht wachsen.

### **Üb. 3. Lesen Sie den folgenden Text. Welches Wort passt in die Lücke?**

Was ist Glück? Diese Frage ist einer Reihe von jungen Leuten in der Bundesrepublik gestellt worden. Die Antworten waren verschieden. So berichteten viele junge Leute von 1\_\_\_\_\_ Sorgen und Schwierigkeiten. Einige hatten 2\_\_\_\_\_ Arbeit, andere hatten zuwenig Geld oder persönliche Probleme mit Freunden und Eltern. Die Mehrzahl der Befragten sorgte 3\_\_\_\_\_ 4\_\_\_\_\_ die Zukunft. Sehr oft 5\_\_\_\_\_ man über die Arbeitslosigkeit und Wirtschaftskrise. Einige der befragten Jugendlichen hatten gerade keinen Arbeitsplatz. Andere suchten schon lange 6\_\_\_\_\_ einer Lehrstelle. Die wenigsten hatten das Glück, in dem Beruf ihrer Wahl arbeiten zu 7\_\_\_\_\_. Viele sagten, dass Geld allein 8\_\_\_\_\_ glücklich macht. Aber einigen 9\_\_\_\_\_ es an Geld. So geben diese fast alles für den Lebensunterhalt aus. Nur wenig Geld bleibt übrig für Hobbys, Freizeitbeschäftigung oder Kleidung. Einige meinten, dass der Traum vom Glück nur in einer anderen Welt möglich ist.

So wurde „Glücklichsein“ mit 10\_\_\_\_\_ Wunsch gleichgesetzt, den Alltag, den Beruf oder das Privatleben vergessen zu können.

- |     |           |             |             |              |
|-----|-----------|-------------|-------------|--------------|
| 1.  | A. seine  | B. ihren    | C. seinen   | D. ihre      |
| 2.  | A. nicht  | B. kein     | C. nichts   | D. keine     |
| 3.  | A. euch   | B. sich     | C. uns      | D. dich      |
| 4.  | A. über   | B. an       | C. um       | D. von       |
| 5.  | A. sprich | B. sprachen | C. sprechen | D. sprach    |
| 6.  | A. über   | B. für      | C. nach     | D. von       |
| 7.  | A. können | B. müssen   | C. sollen   | D. wollen    |
| 8.  | A. kein   | B. nicht    | C. nichts   | D. niemandem |
| 9.  | A. gibt   | B. reicht   | C. stört    | D. fehlt     |
| 10. | A. dem    | B. den      | C. das      | D. der       |

**Üb. 4. Ergänzen Sie die fehlenden Relativpronomen und eventuell die Präpositionen.**

*Sie feiern Ihren Geburtstag und haben viele Freunde, Bekannte und Verwandte eingeladen. Ihre neue Kollegin kennt kaum jemanden und fragt Sie, wer ist.*

1. „Wer ist denn die Frau dort hinten, \_\_\_\_\_ sich mit unserem Chef unterhält?“  
„Das ist Frau Berger, \_\_\_\_\_ ich an dem neuen Marketing-Projekt arbeite.“
2. „Wer ist denn der Mann, \_\_\_\_\_ dort drüben am Buffet steht?“  
„Das ist ein alter Freund von mir, \_\_\_\_\_ ich noch aus der Schulzeit kenne.“
3. „Wer sind denn der Mann und die Frau, \_\_\_\_\_ gerade auf den Balkon gegangen sind?“  
„Das sind meine Freunde Bea und Ingo Weinheim, \_\_\_\_\_ ich im letzten Monat in Spanien war.“
4. „Wer ist das Pärchen, \_\_\_\_\_ hier rechts auf dem Sofa sitzt?“  
„Das sind meine Nachbarn Herr und Frau Schmidt, \_\_\_\_\_ in dem schönen Haus gegenüber wohnen.“

**Üb. 5. Schreiben.**

Ihr Freund aus Deutschland mag sehr reisen. In diesem Jahr will er eine Reise nach Russland machen. Schreiben Sie ihm, welche Städte und Regionen er besuchen soll, welche.

Sehenswürdigkeiten er in erster Linie besichtigen muss.

**2. Материалы для устного собеседования**  
**Билет № 1**

**1. Lesen Sie den Text, formulieren.**

## Der Trend zum Nebenjob

Endlich 16.30 Uhr. Feierabend. Wenn sich die Kollegen auf Familie, Hobbys oder aufs Faulenzen freuen, geht In Bauzeichnerin Stefanie Richter (27) der Stress erst richtig los: rein ins Auto, Tochter Marlies (5) vom Ganztagskindergarten abholen und zur Oma bringen. Sie braucht genau 90 Minuten, jeder Schritt ist bis auf die Sekunde durchgeplant. Um Punkt 18 Uhr beginnt die zweite Hälfte ihres Arbeitstages: In einer Konditorei verkauft sie an vier Abenden bis 20 Uhr Torten. Danach kümmert sie sich um Rechnungen und Bestellungen. Stefanie Richter ist eine von 3,2 Millionen, die laut Studie des Deutschen Instituts für Wirtschaftsforschung einen Zweitjob haben – jeder zehnte Erwerbstätige in Deutschland arbeitet nebenbei, offiziell angemeldet oder schwarz. „Deutschlands Doppeljobber lassen sich in drei Gruppen einteilen“, sagt Professor Johannes Schwarze, Wirtschafts-Spezialist an der Uni Bayreuth. „Die meisten machen es, um über die Runden zu kommen – sie brauchen den Zusatzverdienst zum Lebensunterhalt. Andere wollen sich Extra-Wünsche erfüllen, zum Beispiel ein Traumauto oder ein teures Hobby. Und dann gibt es die Menschen, die einen Ausgleich zum Hauptberuf suchen.“ Sie alle brauchen nicht lange nach einem Zweitjob zu suchen: Immer mehr Arbeitgeber versuchen, durch Aushilfen feste Stellen einzusparen. Immer öfter sind es auch hoch qualifizierte Kräfte, die Nebenjobs suchen. Die Nettolöhne in Deutschland sind im vergangenen Jahr um 1,7% gesunken. Urlaubs- und Weihnachtsgeld werden in vielen Betrieben gekürzt, Lohnerhöhungen gibt es trotz Preissteigerung nicht. Es ist für viele schwierig, den Lebensstandard zu halten. Doch die „Doppeljobber“ müssen aufpassen, dass ihr Hauptberuf nicht leidet: Wer zu viel arbeitet und in seinem eigentlichen Beruf nicht mehr genug Leistung erbringt oder gar vor Müdigkeit einschläft, bekommt natürlich Ärger. Dann können aus „Doppeljobbern“ schnell wieder ganz normale Arbeitnehmer werden, die mit einem Einkommen auskommen müssen.

## **2. Besprechen Sie den Inhalt des Textes, den Sie gelesen haben.**

## **3. Übersetzen Sie diese Sätze ins Deutsch:**

1. Мы предлагаем совершить прогулку по городу.
2. Обычно он останавливается в этой гостинице.
3. Прежде всего, ты должен подумать о своём отдыхе.
4. Это слишком далеко – я предлагаю взять такси.
5. На какой станции Вы выходите?
6. После воссоединения Германия состоит из 16 федеральных земель.
7. В этом ресторане всегда можно найти свободный столик.
8. Измерь температуру – у тебя, кажется, жар.

9. Где расположен Ваш дом отдыха?  
10. Вечером друзья прогуливаются по набережной.

### 7.3.2 Типовые билеты к экзамену

<p>ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И ТЕХНОЛОГИЙ</p> <p><b>Кафедра иностранных языков</b></p> <p><b>БИЛЕТ К ЭКЗАМЕНУ № 1</b></p> <p><u>По дисциплине «Иностранный язык»</u></p> <p><u>2017-2018 уч.год</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Чтение и перевод текста на тему Работа в офисе.</li><li>2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.</li><li>3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты.</li><li>4. Перевод предложений с русского языка на иностранный.</li></ol> <p><i>И.о. заведующего кафедрой</i> иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____ (подпись)</p>
<p>ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И ТЕХНОЛОГИЙ</p> <p><b>Кафедра иностранных языков</b></p> <p><b>БИЛЕТ К ЭКЗАМЕНУ № 2</b></p> <p><u>По дисциплине «Иностранный язык»</u></p> <p><u>2017-2018 уч.год</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Чтение и перевод текста на тему Отдых.</li><li>2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.</li><li>3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты.</li><li>4. Перевод предложений с русского языка на иностранный.</li></ol> <p><i>И.о. заведующего кафедрой</i> иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____ (подпись)</p>
<p>ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И ТЕХНОЛОГИЙ</p> <p><b>Кафедра иностранных языков</b></p> <p><b>БИЛЕТ К ЭКЗАМЕНУ № 3</b></p> <p><u>По дисциплине «Иностранный язык»</u></p> <p><u>2017-2018 уч.год</u></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Чтение и перевод текста на тему Новости. Пресса.</li><li>2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.</li><li>3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты.</li><li>4. Перевод предложений с русского языка на иностранный.</li></ol> <p><i>И.о. заведующего кафедрой</i> иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____ (подпись)</p>

Экзамен предполагает проверку усвоения всего материала, изученного в рамках курса. На первом этапе студентам предлагается пройти письменное тестирование, включающее в себя задания по всем лексическим и грамматическим темам, упражнения, проверяющие степень сформированности умений и навыков в области чтения, письма, владения

страноведческой и культурологической информацией. Устный этап экзамена позволяет в полной мере оценить знания, умения и навыки студента во всех видах речевой деятельности, данная часть состоит из следующих вопросов:

1. Чтение, перевод с иностранного языка на русский аутентичного текста общезыковой направленности (прагматического или публицистического характера по одной из изученных в рамках всего курса тем), передача основного содержания текста средствами иностранного языка.
2. Беседа с преподавателем по прочитанному на иностранном языке с целью проверки владения студентом лексикой по предложенной теме, умениями и навыками аудирования и говорения, в том числе неподготовленной иноязычной речи.
3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты для проверки умений и навыков вступать в диалог и поддерживать общение средствами иностранного языка с учетом правил и норм иноязычного речевого этикета.
4. Перевод предложений с русского языка на иностранный, содержащих лексические и грамматические явления, изученные в течение всего курса.

#### **Методические материалы к экзамену по английскому языку**

##### **1. Материалы для письменного тестирования**

##### **Лексико-грамматический тест**

##### ***ENGLISH GRAMMAR AND VOCABULARY END OF COURSE TEST***

***Task 1. Complete the sentences with a preposition from the list. There are some words you don't need.***

*from up of out on at in with about by*

- 1) Matthew is just crazy \_\_\_\_\_ football!
- 2) We went to Paris and climbed the Eiffel Tower \_\_\_\_\_ my birthday last year.
- 3) The airport was very busy and I waited a long time to check \_\_\_\_\_ my luggage.
- 4) Did you know that Sally and John split \_\_\_\_\_?
- 5) Ralph, I'll see you \_\_\_\_\_ about nine o'clock tonight, OK?
- 6) In Britain a woman wears her wedding ring on the third finger \_\_\_\_\_ her left hand.
- 7) Who were the James Bond books written \_\_\_\_\_?
- 8) Did you know that Ted was fired \_\_\_\_\_ his last job?

***Task 2. Replace the words in italics with a phrasal verb from the list. There are some extra verbs.***

*give up call off carry on pick up put off  
sort out took off shut down look for*

- 1) He got to mile 22 of the marathon, but he just couldn't continue running.
- 2) Will you take Joseph into your car from school on your way home, please?
- 3) English is a difficult language to learn, but I'm not going to stop!
- 4) John is going to solve the problem with my computer this weekend.

- 5) The bride decided to cancel the wedding two days before the ceremony.
- 6) The plane left the ground in a cloud of dust.
- 7) Don't delay signing this paper.

**Task 3. The underlined words are in the wrong sentences. Put them in the correct sentences.**

1. Compulsory is a very important issue because many species are in danger.
2. You shouldn't give money to genetic engineering. They just spend it on drugs.
3. Patience is the solution to the world's food problems.
4. I had to buy a(n) booking fee because there were a lot of mosquitoes.
5. That parrot can speak! It shows real signs of animal conservation.
6. I'm sorry I'm late. Thank you for your opinion poll.
7. When I was nineteen, I was a homeless people on a game show.
8. You will have to pay a contestant of two pounds if you buy online.
9. A recent insect spray asked them if they would like to wear more fashionable clothes.
10. In the past Latin used to be intelligence subject.

**Task 4. Choose the correct word a, b or c to complete the sentences.**

- 1) People like to spend time with family \_\_\_\_ Christmas Day.  
a) at b) on c) in
- 2) When John was young he didn't \_\_\_\_ like vegetables.  
a) used to b) use to c) used
- 3) There's only \_\_\_\_ housework for you to do. I did most of it yesterday.  
a) a little b) not much c) a few
- 4) \_\_\_\_ pollution in this city comes from the traffic, which is really bad.  
a) Some of b) Many c) Most of the
- 5) Do you have \_\_\_\_ water in that bottle? I need a drink!  
a) many b) any c) some
- 6) These are \_\_\_\_ results I have ever had in an exam!  
a) the worst b) worst c) the badest
- 7) How many different jobs \_\_\_\_ in your life?  
a) do you have b) have you had c) did you have
- 8) The best concert \_\_\_\_ to was Justin Timberlake.  
a) I've ever gone b) I've ever been c) I saw
- 9) Harry \_\_\_\_ with us on holiday this year.  
a) is coming probably b) is going to probably come c) will probably come
- 10) We'll leave for school after \_\_\_\_.  
a) Barry arrives b) Barry will arrive c) Barry is arriving
- 11) I was responsible \_\_\_\_ the coffee machine in my last job.  
a) for to clean b) for clean c) for cleaning
- 12) Will you go with me if you \_\_\_\_ free time?  
a) have b) will have c) had
- 13) The dinner \_\_\_\_ we had last night was absolutely fantastic.



a) that b) on which c) what

14) We \_\_\_\_ get a taxi as we didn't want to miss the train.

a) must      b) could      c) had to

15) I couldn't use my car yesterday. It \_\_\_\_.

a) is repaired      b) was repaired      c) repaired

**Task 5. Read the following text and match headings a-g with paragraphs 1-6. There is one heading you do not need.**

a) Intelligent help around the house.

b) An end to shopping as we know it?

c) Computers in Space.

d) Managing our planet's water.

e) Time for everyone?

f) The electronic stars of tomorrow.

g) Exploring other worlds.

How life is changing

1 \_\_\_\_\_

The threat of a global water shortage by 2050 is now very real, which will mean that perhaps half the planet's population won't have enough water to live. It's essential to plan now how we are going to manage our water supply in the future, and scientists already have several ideas. These include transporting fresh water between countries in huge nylon bags, moving icebergs, and even controlling the rain, using a technique called "cloud-seeding".

2 \_\_\_\_\_

Shopping in the future will also change. We won't just go to the shops to buy things – we'll go for a day out! More and more huge shopping malls will appear, with many different attractions: cinemas, restaurants, gyms and concerts – even the air will be specialty 'fresh', thanks to machines controlling the mall's environment. And this has already started – the largest shopping center in Europe opened in London in 1999: 30 million guests visit it each year.

3 \_\_\_\_\_

Over the past few years, computers have had an enormous effect on the way we create music. Without today's electronic music programs, the sounds of techno, big beat and garage music would not be here. And computer technology is also going to change what we see on our TV screens. By 2020 around one in four TV presenters won't be human, they'll be computer-generated TV stars who can walk, talk and tell jokes. And they'll never grow old!

4 \_\_\_\_\_

And the technology of the future will come into our homes, as well. Many household appliances will become much more 'intelligent'. In the kitchen, the fridge will tell us when the milk is not fresh. The cooker will be able to 'talk' to the fridge. The bath will let us know when it's full (and it'll make sure the water temperature is just how you like it. But will someone invent a self-cleaning house? They're probably trying to!

5 \_\_\_\_\_

How often and where we take out holidays is also going to change – and, most importantly, how much we have to pay for it. We'll not only be able to get around the world more quickly, but cheaper air travel will mean that more and more of us will have the chance to travel abroad. And when you've seen everywhere in the world – well, there's always Space! In 2001, the first 'Space tourist', a 60-year-old American, paid \$ 14 million to stay on a Space station for ten days.

6\_\_\_\_\_

Some people say that 'time is the new money', and certainly many of these innovations will help us to save time. But what will we do with all this time? Perhaps we'll spend some of it helping people whose only wish for the future is clean water and enough food for their families.

***Task 6. Read the job advertisement and write a letter of application. Remember the rules of writing formal letters.***

Smile Language School runs summer camps for children aged between 9-14 all around Europe. We are looking for a sports instructor. Send your CV and the name of the referee to: Mr. Stanford, SLS, PO Box 12, Nice Street, Brussels B1050X. Please include a short letter telling us:

- the sports you can do
- your experience and qualifications
- the country you would like to work in
- why you believe you would be suitable

## **2. Материалы для устного собеседования**

### **Билет № 1**

***1. Read and translate the text using the dictionary. Summarize the main points.***

#### **Three generations**

Three men from the Bennett family talk about how life has changed over three generations.

*The grandfather (65)*

When I see my son and his son together, I think they have a lovely relationship – it wasn't like that in my day. My father was very strict, and we had to obey him without question.

When I was a boy, I had to walk five kilometres to school. There was no other way of getting there. At home we didn't have a television, so we had to make our own entertainment. I spent all my free time outside playing football. But we couldn't play football on Sundays because we had to go to church.

I left school when I was fourteen and went to work in a bakery. That's where I met Mabel. We couldn't bring girlfriends home in those days. We had to meet in public places. I suppose that's why so many people got married young. I was only nineteen, and Mabel was eighteen.

*The son (44)*

When I was growing up, my father was always at work, and when he came home we couldn't disturb him because he was tired. Because my father left school very early and regretted it afterwards, he wanted me to do well at school. I had to show him my homework every night and I could only watch television at the weekend. When I was eighteen I got a place at university. My parents didn't have to support me financially because the government gave me a grant to study.

I didn't go home very often, even during the holidays. I preferred spending time with my friends, especially my girlfriends. In my last year of university, I met Louise, and we got a place together. We had to get married when Louise found out she was pregnant.

*The grandson (19)*

I've always had a very close relationship with my dad and I don't have to hide anything from him. When I was at school, I had a lot of freedom. When I went out, I didn't have to come home at a certain time – my parents trusted me.

I'm at college now, and my parents have to pay for my studies, but I have to work in the evenings to pay for any luxuries I want.

I think it's wrong that my parents have to pay for my studies. I think colleges and universities should be free for everybody.

**2. Discuss with the examiner the text you have just translated.**

**3. Roleplay the following situation:**

**Student A**

You are looking for a room to rent. You see the advertisement and call the owner of the flat to find out if there is a fridge and a cooker in the flat. Also you would like to know if you can keep a pet.

***Camdon road, room in a two-room apartment to let. Near the underground station. £ 200 per month+bills.***

07804562341. Ask for Mike.

**Student B**

You are the owner of the flat and have a room to let. This is the advertisement you have given recently:

***Camdon road, room in a two-room apartment to let. Near the underground station. £ 200 per month+bills.***

You get a call from Student A. Answer his/her questions. Explain that there is a cooker and the fridge, but pets are not allowed in your flat. Ask for the student's name and an e-mail to send him/her the photos of the room.

#### **4. Translate the sentences from Russian into English.**

1. Вам следует найти более опытных работников.
2. Его родители могут согласиться с его идеей, если у него будет хороший бизнес план.
3. Вы когда-нибудь занимались экстремальным спортом?
4. Нам придется идти пешком, чтобы добраться до отеля.
5. В будущем роботы будут выполнять всю домашнюю работу.
6. Люди часто спрашивают меня, как мне удастся сочетать успешную карьеру и личную жизнь.
7. Раньше я вставал в 7 утра каждый день.
8. Они гуляли в парке, когда получили сообщение.
9. Вы собираетесь на конференцию по продажам на следующей неделе?
10. Это ваша сумка?

#### **Методические материалы к экзамену по немецкому языку**

##### **1. Материалы для письменного тестирования**

##### **Лексико-грамматический тест**

##### **LEXIKALISCH-GRAMMATISCHER GESAMTTTEST**

##### **Üb. 1. Was ist richtig: a, b oder c? Markieren Sie bitte.**

1. Worum geht es denn in diesem Workshop? – Sie \_\_\_\_\_ wie man seine Freizeit sinnvoller gestalten kann.  
a) wird – erfahren b) werden – erfahren c) würden – erfahren
2. \_\_\_\_\_ nächsten Jahr fahre ich für drei Monate nach Brasilien. – Das ist ja ein toller Plan!  
a) Am b) Im c) Um
3. Welche Rolle spielt Religion in Ihrem Leben? – Also, wenn ich \_\_\_\_\_ nicht hätte, würde mir der Sinn im Leben fehlen.  
a) meinen Glauben b) meinen Beruf c) mein Hobby
4. Verstehst du \_\_\_\_\_? – Ja, hier kann man sehen, wie viele Menschen letztes Jahr aus der Kirche ausgetreten sind.  
a) diese Zeitung b) dieses Bild c) diese Grafik
5. Warum machen eigentlich immer mehr Menschen Extremsport? – Ich glaube, viele Menschen haben Spaß \_\_\_\_\_ und sehen Extremsport als ein Mittel gegen die Langeweile des Alltags.  
a) an den Problemen b) am Risiko c) an der Lust
6. Morgen werde ich zum ersten Mal zum Drachenfliegen gehen. – \_\_\_\_\_ du dir das auch gut \_\_\_\_\_?  
a) Hattest – überlegt b) Hättest – überlegt c) Hast – überlegt
7. \_\_\_\_\_ ich früher Stress im Beruf hatte, bin ich immer in die Berge gefahren. – Das war bestimmt ein guter Weg, um sich zu entspannen.

a) Als b) Wenn c) Wann

8. Wünschst du dir eigentlich auch Kinder? – Ja, schon, aber \_\_\_\_\_ ich ein Kind bekomme, möchte ich erst einmal mein Studium beenden.

a) vor b) seit c) bevor

9. Ich finde, du bist viel ruhiger geworden. – Ja, das kann sein. Früher habe ich mich \_\_\_\_\_ über jede Kleinigkeit aufgeregt.

a) ständig b) selten c) nie

10. Ich weiß wirklich nicht, was ich machen soll. Konntest du mir vielleicht \_\_\_\_\_ geben? – Tut mir Leid, aber ich weiß auch nicht, was ich an deiner Stelle machen würde.

a) ein Rad b) einen Rat c) einen Vorschlag

***Üb. 2. Lesen Sie aufmerksam jede Zeile des Textes. Einige Zeilen sind richtig. Einige enthalten ein unnötiges Wort. Markieren Sie, bitte, richtigen Zeilen mit «+» und schreiben alle unnötigen Wörter aus.***

### **Onkel Albert hat Geburtstag**

Eigentlich besuche ich Onkel Albert ganz gern, aber nicht heute: Heute hat ist  
*ist*

er Geburtstag. Ich habe nichts gegen Geburtstage: Kindergeburtstage finde ich  
+

super, und meinen Geburtstag finde ich natürlich besonders super, aber

1)

Geburtstagsfeiern von der Erwachsenen sind einfach schrecklich langweilig und

2)

anstrengend für uns Kinder. Da sitzen die Erwachsenen den ganzen Tag nur mit

3)

herum und essen und trinken viel zu viel. Alle haben Zeit, aber keiner will nicht

4)

mit uns spielen. Sie diskutieren lieber gern über uninteressante Themen wie

5)

Politik, Fußball und Krankheiten, aber wir müssen stundenlang uns still dabei

6)

sitzen. Wenn wir dann endlich aufstehen und spielen dürfen, heißt es: “Seid

7)

doch nicht so laut, oder wollt ihr dem Onkel den Tag verderben?” Endlich haben

8)

neun Uhr. Sonst müssen wir um diese Zeit ins Bett gehen sein, aber heute ist

9)

alles anders. Die Eltern bleiben sitzen, trinken, diskutieren und streiten sich.

- 10)  
Zehn Uhr. Jetzt singen alle und sind furchtbar laut. Wir sind müde und möchten  
11)  
nach zu Hause, aber das ist ihnen egal...  
12)  
Wenn ich mall groß bin werden, dann feiere ich meinene Geburtstag überhaupt  
13)  
nicht oder ich mache alles ganz anders. Bei mir sollen sich nämlich alle die Gäste  
14)  
wohl fühlen, Erwachsene und Kinder!  
15)

**Üb. 3. Gebrauchen Sie die eingeklammerten Verben im Präteritum, im Perfekt, im Präsens oder Plusquamperfekt.**

1. Das Land (sein) ein Bundesland. (plus)
2. Ihn (zählen) man zu den besten Sportlern. (prät)
3. Das Land (bestehen) aus 6 Ländern. (prät)
4. Dieser Betrieb (herstellen) viele Artikel. (präs)
5. Die Firma (liefern) viele Waren. (perf)
6. Früher (fließen) hier ein Fluss. (plus)
7. Die meisten Leute (sprechen) Russisch. (prät)
8. Dort (es gibt) viele Gewässer. (perf)
9. Wo (liegen) diese Sachen gestern? (prät)
10. Dieses Land (berühmt sein) sehr. (plus)

**Üb. 4. Lesen Sie den folgenden Text. Welches Wort passt in die Lücke?**

Rentner gewinnt 64 Millionen Dollar

Ein 63 Jahre 1\_\_\_\_\_ Kleinunternehmen hat in Chicago den Jackpot geknackt und 64 Millionen Dollar 2\_\_\_\_\_. Wir haben mit Alex Snow gesprochen und ihn nach seinen Plänen gefragt. "Zuerst habe ich es nicht geglaubt, als mir meine Frau von dem 3\_\_\_\_\_ erzählt hat, aber dann habe ich mich bei dem 4\_\_\_\_\_ vder Lottostelle erkundigt und es hat gestimmt". Jetzt kann sich das 5\_\_\_\_\_ endlich den ersten 6\_\_\_\_\_ seit 43 Jahren leisten. „Wir freuen uns natürlich sehr über den Gewinn, aber jetzt 7\_\_\_\_\_ ir uns noch auf einen gemeinsamen 8\_\_\_\_\_ einigen.“ Weil er und seine Frau so viel 9\_\_\_\_\_ gar nicht ausgeben können, will er einen großen 10\_\_\_\_\_ an wohltätige Organisationen und an seine vier Kinder und sechs Enkel verstehen.

- |                |             |              |
|----------------|-------------|--------------|
| 1. a) jünger   | b) ältere   | c) alter     |
| 2. a) gefunden | b) gewonnen | c) gestohlen |

- |                 |               |             |
|-----------------|---------------|-------------|
| 3. a) Unfall    | b) Gewinn     | c) Moment   |
| 4. a) Chef      | b) Freund     | c) Kollege  |
| 5. a) Kind      | b) Mädchen    | c) Ehepaar  |
| 6. a) Tag       | b) Sommer     | c) Urlaub   |
| 7. a) müssen    | b) lieben     | c) haben    |
| 8. a) Jahrestag | b) Urlaubsort | c) Frühling |
| 9. a) Zeit      | b) Geld       | c) Kraft    |
| 10. a) Teil     | b) Sack       | c) Platz    |

### **Üb. 5. Schreiben.**

Ihr Freund ist Sportfanatiker und treibt Sport seit der Grundschule. Er interessiert sich für Sportmöglichkeiten in Russland. Schreiben Sie ihm über Ihre Lieblingssportarten. Welche Sportarten sind in Ihrem Land besonders beliebt? Vielleicht verfügen Sie über solche Statistik.

## **2. Материалы для устного собеседования**

### **Билет № 1**

#### **1. Lesen Sie den Text, formulieren.**

##### **Mode und Kleidung**

Es wird grundsätzlich Damen-, Herren- und Kindermode unterschieden.

Unter dem Begriff Damenmode versteht man Mode für Frauen. Dazu gehören die Oberbekleidung und die Unterbekleidung.

Vor allem Frauen legen besonderen Wert auf die aktuelle Mode. Sie wollen immer modern und bezaubernd aussehen.

In der Damenmode gibt es selbstverständlich auch unterschiedliche Stile. Je nach dem Geschmack der Frau hat sie die Wahl zwischen elegant, sportlich, modern und anderen Stilrichtungen. Man muss sich jedoch nicht auf einen bestimmten Stil festlegen. Viele verschiedene Stilrichtungen sind genauso gut miteinander kombinierbar. Wichtig ist es, seinem eigenen Stil treu zu bleiben. Denn nur so fühlt man sich in seiner Haut und in seinen Kleidern wohl.

Mode für Männer ist sicherlich lange nicht so reich wie Damenmode. Oftmals wird sich darüber lustig gemacht, dass Männer keinen Geschmack oder Stil haben. Sie ziehen einfach etwas aus dem Schrank und ziehen das dann an – gleichgültig ob es zusammenpasst oder nicht. Doch in unserer heutigen Gesellschaft legen auch immer mehr Männer Wert auf ihr Äußeres. Das fängt schon bei der Mode an und hört bei Kosmetika für den selbstbewussten Herrn wieder auf.

Kindermode stellt so manche Eltern vor eine Herausforderung. Besonders in jenem Alter, wo die Kinder noch so schön wachsen ist es schwierig, immer wieder neue Kleidung zu kaufen, die auch noch modisch ist und nach etwas aussieht.

Doch auch der Preis sollte stimmen, denn spätestens in einem halben Jahr könnte das Kind aus der neuen Kleidung wieder herausgewachsen sein. Bei größeren Kindern und Jugendlichen hat man es als Eltern da schon einfacher.

**2. Besprechen Sie den Inhalt des Textes, den Sie gelesen haben.**

**3. Machen Sie einen Dialog mit Hilfe der Rollenkarte.**

**Student A**

Sie möchten auf einer Party neue Leute kennen lernen. Sprechen Sie möglichst viele Leute im Laufe der Party an.

**Student B**

Sie sehen einen netten Menschen, den Sie aber nicht kennen. Gehen Sie auf ihn und beginnen Sie ein Gespräch.

**4. Übersetzen Sie diese Sätze ins Deutsch:**

1. Моя сестра брюнетка, у неё вьющиеся волосы и голубые глаза.
2. Павел болен: нужно вызвать врача.
3. Нужно рассказать эту новость его друзьям.
4. Каждый год мы совершаем путешествие куда-нибудь.
5. Когда любишь иностранный язык – его легче изучать.
6. Это слишком далеко – я предлагаю взять такси.
7. В музее нельзя громко разговаривать.
8. Вторая по величине немецкоязычная страна – Австрия.
9. Вот книга, которую вы ищете.
10. Когда Гастон приезжал в Москву, он всегда останавливался в гостинице.

**7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков или опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций**

В ГИЭФПТ для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности используется балльно-рейтинговая система. Под балльно-рейтинговой системой понимается система количественной оценки качества освоения ОП ВО. При этом изучаемая дисциплина делится на ряд самостоятельных, логически завершенных разделов (модулей) для проведения по ним контрольных мероприятий.

Текущий контроль представляет собой проверку усвоения учебного материала теоретического и практического характера, регулярно



осуществляемую на протяжении семестра. К достоинствам данного типа относится его систематичность, непосредственно коррелирующаяся с требованием постоянного и непрерывного мониторинга качества обучения, а также возможность балльно-рейтинговой оценки успеваемости обучающихся. К основным формам текущего контроля (текущей аттестации) в рамках данной дисциплины можно отнести устный опрос (монологические и диалогические высказывания), письменные задания, словарные диктанты, контрольные работы.

Промежуточная аттестация, как правило, осуществляется в конце семестра и может завершать изучение, как отдельной дисциплины, так и ее раздела (разделов) /модуля (модулей). Промежуточная аттестация помогает оценить более крупные совокупности знаний и умений, в некоторых случаях – даже формирование определенных профессиональных компетенций. Основные формы: зачет и экзамен. Текущий контроль и промежуточная аттестация традиционно служат основным средством обеспечения в учебном процессе «обратной связи» между преподавателем и обучающимся, необходимой для стимулирования работы обучающихся и совершенствования методики преподавания учебных дисциплин.

По результатам промежуточной аттестации студенту засчитывается трудоемкость дисциплины в зачетных единицах, выставляется в соответствии с принятой в вузе системой баллов дифференцированная оценка, характеризующая качество освоения студентом знаний, умений и навыков по данной дисциплине.

В соответствии с описанными выше процедурами проведения зачета / экзамена по данной дисциплине (пункт 7.3), преподавателями применяются следующие критерии оценки:

#### 1. Зачет

Итоговая оценка на зачете рассчитывается по итогам письменного тестирования и устного ответа.

В состав заданий для письменного тестирования входит лексико-грамматический тест (максимум 50 баллов) и задание для письменной работы (максимум 50 баллов). Количество баллов за тест подсчитывается по числу правильных ответов.

Баллы за письменное задание выставляются, исходя из следующих критериев:

50 – 43 балла - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного этапа обучения; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного этапа обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи; орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или

восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

42 – 35 баллов - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует поставленной задаче и этапу обучения, но имеются незначительные ошибки; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного этапа обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи; незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

34 – 27 баллов - коммуникативная задача решена; высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден; отдельные случаи неадекватного употребления лексики; имеются грубые грамматические ошибки; незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

менее 26 баллов - коммуникативная задача не решена; высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы; большое количество лексических ошибок; большое количество грамматических ошибок; значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

На устном этапе зачета ответ студента может максимально быть оценен в 100 баллов. При этом 25 баллов отводится на чтение и перевод на русский язык текста по одной из изученных тем, максимально 25 баллов можно получить по результатам беседы с экзаменатором, еще 50 баллов отведены на задание на неподготовленный перевод 10 предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

При чтении текста от студента ожидается владение правилами чтения, правильное произнесение слов с учетом словесного ударения, связность чтения и правильное интонационно-смысловое членение фразы при нормальном темпе речи; выделение ударением значимых слов в каждой фразе (синтагме). Перевод текста на русский язык должен быть литературным, выполненным в соответствии с нормами родного языка, в полной мере передающим содержание и стиль иноязычного текста.

25-21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20-16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15-11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10-6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5-0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки беседы с экзаменатором:

При выполнении данного задания студент должен продемонстрировать понимание вопросов экзаменатора, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа, его грамматическую правильность; лексическую и грамматическую правильность речи, разнообразие используемого вокабуляра и речевых структур, информативность и логичность сообщения, правильное произношение слов.

25 - 21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20 - 16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15 - 11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки перевода предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный:

Студенту необходимо предложить лексически и грамматический правильный вариант перевода с русского языка на иностранный.

50 - 42 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

40 - 32 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

30 - 22 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

20 - 12 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Итоговые баллы за письменное тестирование (максимум 100) и за устную часть (максимум 100) суммируются и делятся на 2. На основе полученного результата студенту выставляется итоговая оценка.

УРОВНИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ			
	Минимальный	Основной	Продвинутый
<i>Баллы</i>	55-69	70-84	85-100
<i>Оценка</i>	зачтено	зачтено	зачтено

Оценка «**зачтено**» (более 55 баллов) ставится, если обучающийся освоил программный материал всех разделов, владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий. Студент демонстрирует лексическую, грамматическую и фонетическую правильность речи, разнообразие используемого вокабуляра и речевых структур, информативность и логичность, понимание вопросов экзаменатора, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа.

Оценка «**незачтено**» (менее 55 баллов) ставится, если обучающийся не знает отдельных разделов программного материала, не в полной мере владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.

## 2. Экзамен

Итоговая оценка на экзамене рассчитывается по итогам письменного тестирования и устного ответа.

В состав заданий для письменного тестирования входит лексико-грамматический тест (максимум 50 баллов) и задание для письменной работы (максимум 50 баллов). Количество баллов за тест подсчитывается по числу правильных ответов.

Баллы за письменное задание выставляются, исходя из следующих критериев:

50 – 43 балла - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного этапа обучения; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного этапа обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи; орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

42 – 35 баллов - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует

поставленной задаче и этапу обучения, но имеются незначительные ошибки; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного этапа обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи; незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

34 – 27 баллов - коммуникативная задача решена; высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден; отдельные случаи неадекватного употребления лексики; имеются грубые грамматические ошибки; незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

менее 26 баллов - коммуникативная задача не решена; высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы; большое количество лексических ошибок; большое количество грамматических ошибок; значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

На устном этапе экзамена ответ студента может максимально быть оценен в 100 баллов. При этом 25 баллов отводится на чтение и перевод на русский язык текста по одной из изученных тем, максимально 25 баллов можно получить по результатам беседы с экзаменатором, еще 25 баллов отведены на задание на неподготовленный перевод 10 предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный, и в 25 баллов максимум может быть оценено взаимодействие студентов в процессе составления диалога на основе ролевой карты.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

При чтении текста от студента ожидается владение правилами чтения, правильное произнесение слов с учетом словесного ударения, связность чтения и правильное интонационно-смысловое членение фразы при нормальном темпе речи; выделение ударением значимых слов в каждой фразе (синтагме). Перевод текста на русский язык должен быть литературным, выполненным в соответствии с нормами родного языка, в полной мере передающим содержание и стиль иноязычного текста.

25-21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20-16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15-11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10-6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5-0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки беседы с экзаменатором:

При выполнении данного задания студент должен продемонстрировать понимание вопросов экзаменатора, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа, его грамматическую правильность; лексическую и грамматическую правильность речи, разнообразие используемого вокабуляра и речевых структур, информативность и логичность сообщения, правильное произношение слов.

25 - 21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20 - 16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15 - 11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки перевода предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный:

Студенту необходимо предложить лексически и грамматический правильный вариант перевода с русского языка на иностранный.

25 - 21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20 - 16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15 - 11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки диалога на основе ролевой карты:

25 - 21 балл - цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения;

отличные навыки и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, поддержать и закончить беседу; соблюдает очередность при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоев, является активным, заинтересованным собеседником, соблюдает нормы речевого этикета; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче, демонстрируется большой словарный запас и владение разнообразными грамматическими структурами, лексико-грамматические ошибки отсутствуют.

20 – 16 баллов - цель общения достигнута; но тема раскрыта не в полном объеме (аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения; умеет начать, поддержать (в большинстве случаев) и закончить беседу; соблюдает очередность при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, не всегда соблюдает нормы речевого этикета; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется достаточно большой словарный запас и владение широким спектром грамматических структур, лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют

15 - 10 баллов - цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения; демонстрирует несформированность навыков и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, но не стремится поддержать беседу и зависит от помощи со стороны собеседника; в большинстве случаев не соблюдает нормы; используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется достаточный словарный запас, но наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении; используются только простые грамматические структуры, допускаются лексико-грамматические ошибки; практически все звуки в потоке речи произносятся правильно: не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); в целом соблюдается правильный интонационный рисунок.

менее 9 баллов - цель общения не достигнута; тема не раскрыта; не может поддержать беседу; недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу; неправильное произношение многих звуков и многочисленные фонематические ошибки.

Итоговые баллы за письменное тестирование (максимум 100) и за устную часть (максимум 100) суммируются и делятся на 2. На основе полученного результата студенту выставляется итоговая оценка.

<b>УРОВНИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b>			
	Минимальный	Основной	Продвинутый
<i>Баллы</i>	55-69	70-84	85-100
<i>Оценка</i>	3	4	5

Оценка **5 («отлично», 85-100 баллов)** ставится обучающимся, которые при ответе обнаруживают всестороннее систематическое и глубокое знание программного материала;

Оценка **4 («хорошо», 70-84 балла)** ставится обучающимся, которые при ответе обнаруживают твёрдое знание программного материала и допускают отдельные погрешности и неточности при ответе.

Оценка **3 («удовлетворительно», 55-69 баллов)** ставится обучающимся, которые при ответе в основном знают программный материал и допускают отдельные погрешности в ответе на вопросы.

Оценка **2 («неудовлетворительно», 0-54 балла)** ставится обучающимся, которые при ответе обнаруживают значительные пробелы в знаниях основного программного материала.

Основанием для **недопуска** к экзамену является то, что обучающийся во время семестра не набрал установленного минимума баллов – 55 баллов.

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

### **а) основная литература:**

1. Дюканова Н.М. Английский язык: Учебное пособие – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>

2. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров: Учебное пособие – Рн/Д: Феникс, 2013. – 413 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=908232>

### **б) дополнительная литература:**

3. Комаров А. С. A Practical Grammar of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов учеб. пособие / А. С. Комаров. – 2-е изд., стер. – М.: Флинта, 2012. – 248 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455224>

4. Шевелёва С. А. Грамматика английского языка: учеб. пособие для студентов вузов / С. А. Шевелёва. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 423 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>

5. Васильева М. М., Васильева М. А. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие. 14-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 240 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=474619>

6. Kerr P. Straightforward – Pre-Intermediate. Student's Book. Second Edition. MACMILLAN, 2012.



7. Kerr P., Jones C. Straightforward – Intermediate. Student's Book. Second Edition. MACMILLAN, 2012.

8. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A1/2: Lektion 5-8 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schönherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 152 s.: il. + CD.

9. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A1/1: Lektion 1-4 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schönherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 146 s.: il. + CD.

10. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A2/2: Lektion 5-8 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schönherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 152 s.: il. + CD.

11. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A2/1: Lektion 1-4 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schönherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 152 s.: il. + CD.

**в) словари и справочная литература:**

12. Longman Dictionary of Contemporary English. – 3rd ed. – Harlow: Longman, 2001. – 1754 p.

13. Большой русско-английский словарь. 160 000 слов и словосочетаний / под общ. рук. А.И. Смирницкого, под ред. О.С. Ахмановой. – 24-е изд. – М.: Русский язык, 2001. – 768 с.

14. Мюллер В. К. Новый англо-русский словарь. 160 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. – 7-е изд. – М.: Русский язык, 2000. – 880 с.

15. Bildwörterbuch. Deutsch und Russisch mit alphabetischen Indizes. DUDEN. LIVING LANGUAGE Ltd. 2004.

16. Немецко-русский и русско-немецкий словарь / сост. Филлипова М.С. – СПб.: Виктория плюс, 2001.

**9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

1. Электронный словарь [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.academic.ru>

2. Официальный сайт Би-Би-Си, британской общенациональной общественной телерадиовещательной организации [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk>.

3. Официальный сайт телеканала Си-Эн-Эн [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.cnn.com>.

4. Интернет ресурс издательства Макмиллан [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.straightforward-online.com>.

5. Официальный сайт «Юнге вельт», немецкой межрегиональной ежедневной газеты [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.jungewelt.de>.

6. Официальный сайт «Шпигель», немецкого информационно-политического журнала [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.spiegel.de>.

7. Официальный сайт «Вельт», немецкой ежедневной газеты [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://www.welt.de>.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Важным условием успешного изучения дисциплины «Иностранный язык» является регулярное посещение практических занятий. Под этим мы понимаем не пассивное присутствие, а активную работу по углублению имеющихся знаний, совершенствованию умений и навыков, а также изучению нового материала.

Задачей практических занятий является выработка умений и навыков использовать теоретические знания в практической деятельности, приближенной к ситуации реального иноязычного общения.

Подготовка к практическим занятиям включает в себя анализ предлагаемых для изучения вопросов, изучение учебной литературы, работу со словарем, выполнение тренировочных упражнений, предусматривающих развитие всех видов речевой деятельности, освоение новых лексических единиц.

Для успешной самостоятельной работы крайне важен хороший словарь. Из всех многочисленных типов словарей наиболее необходимым для изучающих иностранный язык является двуязычный переводной словарь, включающий не менее 80 000 слов. Отраслевые словари, такие как экономический, юридический и т. п. необходимы для изучения иностранного языка для специальных целей. Их электронные аналоги имеются в пакете программ LINGVO, в электронном переводчике PROMT, в онлайн словаре academic.ru. Учебные и энциклопедические одноязычные словари содержат не перевод, а толкование слова и крайне полезный для изучающих иностранный язык корпус примеров.

Интерактивные формы проведения занятий по дисциплине «Иностранный язык» включают в себя *ролевые игры* и *ролевые карты для составления диалогов*, представляющие собой моделирование ситуации, в которой участникам предлагается принять определенную позицию (роль) и затем выработать способ, который позволит привести эту ситуацию к наилучшему результату (игра). Ролевые игры наиболее эффективны как средство приобретения и совершенствования навыков непосредственного межличностного общения, командной работы, а также навыков принятия решений. Ролевая игра является наиболее точной моделью иноязычного общения, обладает большими возможностями мотивационного плана, повышает степень личной вовлеченности студента, способствует формированию учебного сотрудничества и партнерства. Ролевая игра и ролевая карта могут использоваться и с целью проверки определенных функций иноязычного общения, владения речевым этикетом, навыков применения конкретных лексико-грамматических структур.

Оценочные и методические материалы по дисциплине «*Иностранный язык*» представлены в ФОММ.

При подготовке к зачету / экзамену следует иметь в виду, что они подразумевают максимальную концентрацию знаний, умений и навыков, предполагающих полное освоение учебного материала по данной дисциплине, а, значит, предполагают специальную подготовку.

На заочной форме обучения обязательным условием успешной подготовки к итоговому контролю и допуска к зачету является выполнение письменной контрольной работы.

Выбор варианта осуществляется по последней цифре номера студенческого билета.

*Контрольная работа* должна соответствовать следующим требованиям:

- 1) Контрольная работа должна быть выполнена в полном объеме;
- 2) Контрольная работа должна быть выполнена от руки, разборчиво, в отдельной тетради, с широкими полями для замечаний рецензента;
- 3) При выполнении заданий, связанных с переводом текста с иностранного языка на русский, запрещено использовать электронные переводчики, только словари;
- 4) Титульный лист оформляется в соответствии с требованиями Института.

Контрольная работа возвращается на доработку и исправление, если выполнены не все задания или не в полном объеме, или если процент ошибок превышает 45% от общего объема работы.

***Зачет / Экзамен*** включает в себя выполнение письменного лексико-грамматического текста и устную часть, включающую в себя чтение и перевод текста, монолог по изученной тематике, переходящий в беседу с экзаменатором, перевод предложений, содержащих изученный лексико-грамматический материал, с русского языка на иностранный. В программу экзамена также входит составление диалога на основе ролевой карты.

Решение преподавателя об итоговой оценке принимается по результатам тестирования и устного собеседования и учитывает полноту и достоверность изложенного ответа и проявленных умений и навыков практического применения теоретических знаний.

***Лексико-грамматический тест*** включает в себя разнообразные виды заданий, позволяющие оценить знания, умения и навыки учащихся. Тестовые задания на множественный выбор позволяют оценить степень структурированности материала. Тестовые задания на установления соответствия подразумевают необходимость проявить как знания учебного материала, но так и умения применять правила формальной логики. Тестовые задания на упорядочивание языковых явлений направлены на установление логической последовательности в соответствии с определенными критериями.

При подготовке к тесту следует повторить весь лексический и грамматический материал. Особое внимание следует уделить специальной лексике, включенной в списки слов по каждой теме.

При выполнении теста необходимо внимательно прочитать задание, проанализировать содержащиеся в нем языковые явления. При выполнении заданий на подстановку (лексических и грамматических конструкций и т.п.) необходимо вспомнить значение, форму и особенности употребления требуемого языкового явления, обратить внимание на порядок слов, располагающиеся рядом слова. Справившись с заданием, необходимо еще раз прочитать свой ответ для того, чтобы исключить пропуски или ошибки из-за невнимательности. При работе с текстом (подстановка фрагментов, определение правдивых/ложных высказываний и т.п.) необходимо сначала прочитать текст целиком, чтобы понять общее содержание. Затем еще раз внимательно прочитать задание к тексту и затем применительно к заданию осуществляется детальная работа с текстом.

На устной части зачета / экзамена предлагается прочитать вслух отрывок текста по выбору экзаменатора и перевести его с иностранного языка на русский. На подготовку дается 20-30 минут. Студенты выполняют данное задание без словаря, опираясь на глоссарий к тексту.

Получив текст, студент должен, прежде всего, внимательно прочесть его целиком и постараться понять основной смысл и запомнить фабулу. Затем следует перейти к более детальному переводу и анализу текста.

Перевод текста должен быть точным в отношении передачи мысли, а также значения отдельных слов, словосочетаний и грамматических форм. В то же время перевод не должен быть дословным и не должен нарушать структуру русского предложения. После чтения и перевода проводится беседа по прочитанному.

К каждому тексту предлагается несколько вопросов по содержанию текста в качестве опоры для беседы и несколько вопросов на общее понимание проблемы. Тексты соответствуют тематике учебной программы. При обсуждении текста старайтесь выражать своё мнение. Готовясь к беседе по статье, помните, что мы обычно начинаем беседу с вводных слов или предложений, которые помогут вам общаться с экзаменатором.

Если экзаменатор задаёт вопросы по тексту – это не значит, что в тексте обязательно найдутся предложения, содержащие ответы на заданные вопросы. Цель беседы – показать навыки понимания устной речи и умения правильно реагировать на поставленные вопросы и высказать свою точку зрения по обсуждаемой теме.

Успешность выполнения задания на перевод предложений с русского языка на иностранный определяется глубиной теоретических знаний, а также степенью сформированности лексико-грамматических навыков. В связи с этим хотелось бы еще раз напомнить о необходимости повторить весь лексический и грамматический материал.

При составлении диалога на основе ролевой карты необходимо внимательно ознакомиться с предлагаемой ситуацией. Применяйте навыки

активного слушания, реагируйте на реплики собеседника, уточняйте и переспрашивайте информацию в ситуации непонимания.

В силу кратковременности изучения и значительного объема данной учебной дисциплины кафедра настоятельно рекомендует систематически, а не эпизодически работать над изучением курса.

### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Операционная система (Microsoft Windows *Проприетарная*);

Пакет офисных программ (Microsoft Office *Проприетарная*);

Программное обеспечение для просмотра электронных документов в стандарте PDF (Foxit Reader *GNU Lesser General Public License*);

Программные средства, обеспечивающие просмотр видеофайлов в форматах AVI, MPEG -4, DivX, RMVB, WMV (K-Lite Codec Pack *GNU Lesser General Public License*);

Web-браузер (Mozilla Firefox *GNU Lesser General Public License*);

Антивирус (Касперский Open Space Security *Проприетарная*);

Проверка знаний студентов посредством тестирования в локальной сети (My TestStudent *GNU Lesser General Public License for Academic*);

Информационные справочные системы:

1) Автоматизированная информационная библиотечная система Marc21SQL.

### **12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

№ п/п	Наименование	Количество
1.	Специализированные аудитории:	
	Межкафедральная лаборатория социально-экономических исследований / Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации / компьютерный класс / помещение для самостоятельной работы №46 (ул. Рощинская, 5)	1
2.	Технические средства обучения:	
	компьютер с программным обеспечением № 46 (Рощинская, 5).	31
3.	Специализированные аудитории:	

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: № 34, 35, 35.2, 36 (ул. Рощинская, 3)		4
4.	Технические средства обучения:	
CD-проигрыватель №34 (2шт.), 35(1шт.), 35.2(1шт.), 36(2шт.)		6
DVD-проигрыватель №34 (1шт.), 36(1шт.)		2
компьютер с программным обеспечением № 36		1
ноутбук с программным обеспечением №34 (1шт.), 35(1шт.), 35.2(1шт.), 36(1шт.)		4

Пропузмеровано и  
прошито 62 листов

Зав. УМО

